

73 Nr. 3

1973

CLUB-ORGAN



1910

F.C. LÄNGGASSE
BERN



Versicherungen

Versicherungsfragen?

Starten Sie einen Angriff auf

Niederhäuser Walter

Länggasstrasse 48

Telefon: P. 031 23 16 67
Ö. 031 22 23 31

und Sie werden gewinnen (Mehr als 2 Punkte)

Ernst Lehmann

Gärtnerei u. Blumengeschäft

Elig. Meisterdiplom

Neubrückstr. 81 . Tel. 23 32 89

Dekorationen Blumenarrangements
Topfpflanzen Schnittblumen
Binderei für Freud und Leid

Das Vertrauenshaus
für gute Fleisch- und Wurstwaren

Rud. **JUNKER**
METZGEREI

Telephon 23 45 56

Gewerbestrasse 18

Pharmazeutische
Spezialitäten
Kräuter
Technische Artikel
Putz-Artikel
Kosmetik

Ch. Bietenholz Drogerie

Länggasstrasse 53
3012 Bern
Telefon 23 46 24

ETERNA ::



RADO



ORIS

Im bekannten Fachgeschäft

w. helm **mann**

Uhren - Bijouterie **Bern** Neufeldstrasse 1

CLUB-ORGAN

F. C. LÄNGGASSE

Redaktion: Fritz Bichsel, Länggasstr. 46 Bern Tel. 23 38 81
 Druck: W. Mäder, Graph. Atelier, Worbstr. 190 3073 Gümliigen

Vorstand 1973 / 74

Ehrenpräsident: Sollberger Hermann, Zähringerstr. 59 3012 Bern
 Präsident: Brupbacher Harry, Obere Zollgasse 91 3072 Osterm.
 Vicepräsident: Ramseyer Rolf, Grauholzstr. 31 3063 Ittigen
 Sekretär: Moser Peter, Länggasstr. 50 3012 Bern
 Kassier: Freiburghaus Felix, Gesellschaftsstr. 89 3012 Bern

Spielkommission:

Präsident: Edelmann Karl, Seftigenstr. 211 3084 Wabern
 Sekretär: Kehl Willy, Hesstr. 42 3097 Liebefeld
 Trainer: Heiniger H. R. Seftigenstr. 32 3007 Bern
 Coach, Hilfstr. Brovelli Giuseppe, Könizbergstr. 72 3097 Liebefeld

Junioren:

Obmann: Schär Heinz, Dammweg 55 3013 Bern
 Betreuer B: Ronchi Silvano, Frelestr. 28 3012 Bern
 Betreuer I c: Jost Alex, Länggasstr. 44 3012 Bern
 Betreuer II c: Gehrig Johann, Nordring 10 3013 Bern

Platzwart: Imhof Erwin, Spitalgasse 27 3011 Bern

Clubadresse: F.C. Länggasse, Postfach 12 3000 Bern 9
 Postcheckkonto 30 - 15672

Voranzeige

Am 20. Oktober 1973 startet der Fussballklub Länggasse im Zusammenwirken mit der Arbeitermusik der Stadt Bern wieder einmal einen

Familienabend

Der Anlass findet im grossen Saal des Restaurant Schweizerbund statt und wir hoffen gerne, dass sich unsere Mitglieder und recht zahlreiche Angehörige einfinden werden.

Mitwirkende: Arbeitermusik der Stadt Bern
 Theatergruppe Zytglogge - Gesellschaft
 Orchester Ueli Hostettler

Avis: Die Veröffentlichung des Vorstandes erfolgt nur in dieser Nummer. Bitte aufbewahren!

Restaurant **SEIDENHOF**

Zähringerstrasse 44 Telefon 234102

Höflich empfiehlt sich: Hans Steiner-Dänzer



**Die feinen Cardinal-
Biere und diversen
Mineralwasser werden
Ihnen ins Haus geliefert**

**BRAU AG
53 40 41**



empfiehlt sich bestens

mit

**Schwarzwälder-
Kirschtorten**

**Bäckerei-Konditorei
Länggassstrasse 47 3012 Bern,**

Telefon 236628

Restaurant Hecht

Familie F. Rupp-v. Allmen

Seidenweg 5

3012 Bern, Telefon 237550

**Zwei vollautomatische
Kegelbahnen**

Restaurant **Länggass-Stübli**

empfiehlt sich den Mitgliedern des F.C. Länggasse bestens.

Familie Paul Portner

Jahresbericht des Präsidenten.

Eine der Pflichtübungen eines Präsidenten besteht darin, Jahr für Jahr über die verflossene Epoche Rückschau zu halten und den Mitgliedern für die neue Saison auf ein erfolgreiches Geschehen Hoffnung zu erwecken. Im Bestreben, dieses Geschäft an der Hauptversammlung möglichst glatt durchlaufen zu lassen, wird er sich bemühen, wenig Unangenehmes zu sagen und dafür die positiven Gegebenheiten herauszustreichen.

Ich habe letztes Jahr bei gleicher Gelegenheit erklärt, die Saison 1972/73 sei ein Jahr der Konsolidierung. Rückblickend kann ich nun folgendes feststellen: Soweit dies die Ligazugehörigkeit der 1. Mannschaft betrifft, ist uns diese Positionsfestigung gelungen. Dass wir dabei in der Endphase viel Mühe bekundeten, ist für mich insofern ein Positivum, als im Sinne einer Erndticherung wohl jeder erkannt hat, dass auch in der Länggasse die Bäume nicht in den Himmel wachsen, und im Jahre der Bewährung, das diesem Jahr der Konsolidierung folgen wird, grosse Anstrengungen unternommen werden müssen, um die Kontinuität wieder herbeizuführen, die unseren Verein während langer Zeit auszeichnete. Unser Ziel sollte sein, den FC Länggasse wieder zu dem werden zu lassen, was er früher war: zum traditionellen 2. Liga-Verein. Erstens ein gesunder Finanzhaushalt und zweitens ein möglichst grosser Kreis von treuen Mitgliedern, in welchem der Sportbetrieb wurzelt und jederzeit die nötige Substanz aufnehmen kann.

Zum Finanziellen ist zu sagen, dass unser Verein keineswegs auf Rosen gebettet ist und weitgehend aus den Erträgen der Lottoveranstaltungen leben muss, wobei 2 Lotto für 3 Jahre ausreichen müssen. Grösste Sparsamkeit ist daher am Platz und ich möchte bei dieser Gelegenheit die Bitte aussprechen, den Sparsamkeitswillen des Vorstandes oder des Kassiers nicht als Knauserei, Verständnislosigkeit oder Mangel an grosszügigem Denken auszulegen. In diesem Zusammenhang sei die 1. Mannschaft lobend erwähnt, welche stets bemüht ist, wesentliche Kosten ihres Spielbetriebes auf die eigene Kappe zu nehmen. Aber auch Vorstand und Funktionäre sind bemüht, die Kasse möglichst nicht zu belasten und gewisse durchaus berechnete Spesenforderungen einfach zu vergessen. Daneben unterstützt uns nach wie vor in alter Treue die Supportervereinigung, welcher ich hiermit wiederum den herzlichen Dank des Vereins abstatten möchte.

Wie kann ein Verein, welcher über keine grosszügigen Financiers verfügt aber seinen Kassenbestand vermehren? Die erste Runde der Meisterschaft 72/73 hat es gezeigt nämlich dadurch, dass das Fanionteam in der 2. Liga an der Spitze mitmixt.

Zum Verein selber im Sinne des Mitgliederkreises und dessen Entwicklung und Einstellung ist insofern Erfreuliches zu melden, als in der Berichtsperiode insbesondere durch eine Werbeaktion der 1. Mannschaft der Mitgliederbestand merklich erhöht werden konnte, eine Feststellung, welche nicht nur den Stammverein, sondern auch die Junioren betrifft. Die Voraussetzungen, welche ich vorhin erwähnte, sind diesbezüglich somit günstig. Mit der Mitgliederzahl allein ist es aber nicht getan, es bedarf auch noch Vereinstreue und des Willens zur Mitarbeit. Es muss leider festgestellt werden, dass es hinsichtlich dieses Willens in unserem

Eptinger

Die herrlichen Durstlöscher

Pepita

Mingstgasse 13, Langgasse 13

Restaurant Traube

Bekannt für
seine gute Küche

Grosser Parkplatz.

3037 Herrenschwanden

Früchte und Gemüse

stets frisch und gepflegt bei

H. Gloor

Bushalt Mittelstrasse

Länggasstr. 32 a



Auto-Fahrschule

Alfred Thönen

Breitenrainstrasse 61

Telephon 031 42 02 33

Restaurant «ZEBRA»

Gute Küche
und Keller

Fabrikstrasse Telephon 23 23 40

A.+ M. Zeller - Antonioli

Verein nicht zum besten bestellt ist. Wenn ich von Mitarbeit spreche, so sind damit nicht nur Dienstleistungen auf verschiedenen Funktionsposten wie Trainingleitungen, Mannschaftsbetreuungen usw. gemeint, sondern auch Anstrengungen sportlicher Art, auch wenn sie mitunter nicht von Erfolg gekrönt sind.

Die Vorstandstätigkeit beschränkte sich nicht nur auf das Verwalten, sondern man übte auch Selbstkritik und befliss sich schöpferischer Tätigkeit. Zwar wurden viele Ideen geboren, doch kollidierte man in dieser Hinsicht des Öftern mit den Grenzen, welche dem F C Länggasse als Quartierverein gesetzt sind. Meinen Vorstandskollegen wie auch allen Funktionären möchte ich bei dieser Gelegenheit für ihre loyale und erspriessliche Mitarbeit meinen besten Dank aussprechen. Ueber ihre Bemühungen im Sportbetrieb, im Kassenwesen, im Juniorenssektor und in der Mitgliederadministration wird anschliessend noch zu hören sein.

Ich schliesse meine Ausführungen mit dem Appell an die Mitglieder, dem Verein auch in der kommenden zweifellos schweren Saison die Treue zu halten und dadurch mitzuhelfen, unser Ziel zu verwirklichen, nämlich den F C Länggasse wieder zum traditionellen 2.Liga-Verein werden zu lassen.

Der Präsident:
H. Brupbacher

Dies und Das

Erfreuliches ist vom Aarestrand zu melden. Frau Grossenbacher, Wirtin vom Restaurant "Rössli" in der Neubrücke hat unserer Juniorenkasse Fr. 50.- überwiesen, wofür wir auch an dieser Stelle recht herzlich danken.

In neuem Glanze erstrahlen unsere Torgehäuse auf dem Sportplatz Länggasse. Kalt René hat sich in seiner Ferienzeit die Mühe genommen und ist mit Farbe und Pinsel aufmarschiert, wofür ihm gedankt sei.

Unsere Erstatemler sind noch wahre Idealisten. Da unsere Mannschaft zu Meisterschaftsbeginn noch spielfrei war, wurde mit dem FC Lyss ein Trainingspiel vereinbart, welches dann aber vom Gegner kurzfristig abgesagt wurde. In der Region Bern war kein anderer Gegner mehr aufzutreiben und so streckte ein findiger Kopf seine Fühler über die Kantonsgrenze hinaus und fand tatsächlich einen Gegner. Sonntag, den 19. August setzte sich um 10 Uhr 30 eine Autokolonne in Bewegung, Richtung Wil, St. Gallen. Gegen den dortigen FC Wil schaute ein 3 : 4 - Sieg heraus und um die 6. Abendstunde sass man schon wieder in Bern im trauten Schweizerbund zusammen! Schneller gehts nimmer bei langsamen Bernern!

MITGLIEDER? BERUECKSICHTIGT BEI EUREN EINKAUFEN UNSERE

INSERENTEN

Gruppeneinteilung 1973/74

II. Liga

1. Herzogenbuchsee
2. Köniz
3. Langenthal
4. Länggasse
5. Lerchenfeld
6. Minerva
7. Rapid
8. Rot-Weiss
9. Viktoria
10. Wef
11. Zähringia

IV. Liga

1. Azzurra
2. Flamatt
3. Grafenried
4. Helvetia
5. Münsingen
6. Minerva
7. Länggasse
8. Rapid
9. Schwarzenburg

Jun. B

1. Dürrenast
2. Laupen
3. Länggasse
4. Madretsch
5. Minerva
6. Muri-Gümligen
7. Helvetia
8. Rapid
9. Rubigen
10. Zähringia

Jun. C I

1. Bern
2. Herzogenbuchsee
3. Ins
4. Koppigen
5. Länggasse
6. Minerva
7. Sparta
8. Schüpfen
9. TT Bern
10. Viktoria
11. Young Boys
12. Zähringia

Jun. C II

1. Belp
2. Bümpliz
3. Biglen
4. Köniz
5. Länggasse
6. Azzurra
7. Münsingen
8. Ostermundigen
9. Rot-Weiss

Es ist soweit.

Wenn diese Zeilen erscheinen, dann ist der Meisterschaftsbetrieb schon in vollem Gange. Unsere erste Mannschaft mit teilweise neuen Spielern hat ihre Vorbereitungsspiele beendet. 4:3-Niederlage gegen Dürrenast, 0:1-Niederlage gegen Thun, 2:1-Niederlage gegen Lyss und ein 2:5-Sieg gegen

Kirchberg waren die letzten Spiele. Die Mannschaft hofft mit ihren Betreuern auch in dieser Saison auf eine gute Rangstellung und wenn der Start so gut gelingt wie in der verfloßenen Saison, dann ist sicher Jedermann zufrieden. Die Mannschaft ist jedenfalls gewillt, ihr Bestes zu geben und wenn die guten Vorsätze Bestand haben, so sollte es eigentlich nicht schief gehen. Aber die andern Vereine haben sicher die gleichen Absichten, legen sich ebenfalls ins Zeug, so dass mit spannungsgeladenen Wettspielen zu rechnen ist. Möge der sportliche Gedanke bei allen Spielen obenanstehen, das sei unser Aller Wunsch.

Begni + Co. Isolierungen

Bern, Friedheimweg 13, Telefon 45 83 88

Wir empfehlen uns
für Isolierungen von
Warmwasserheizungen, Boilern
Kellwasser und Dampfleitungen
Dampfkesseln
Kühl- und Gefrieranlagen
30 jährige Berufserfahrung

La Ticinese M. BOLLA

Mittelstrasse 70 Tel. 23 28 40 Tel. priv. : M. Bolla 56 47 66 Hinterkappelen

Tessiner und Italienische Spezialitäten. Comestibles

Autocar-Reisen im In- und Ausland, Vereinsausflüge, Hochzeitsfahrten

Wir stehen Ihnen mit interes-
santen Vorschlägen zur Ver-
fügung



Telephon 031 23 33 13

Falkenplatz 3

Bern

Autogarage

Filippo Pagano
Zikadenweg 6 Bern

offizielle Vertr. **FIAT**

Tel. 42 43 89

P. 55 58 73

Wer
möchte
hier
inserieren ?

Täglich frische Fleisch-
und Wurstwaren

Metzgerei H. Riesen

Hesstrasse 42, Tel. 53 44 62

Restaurant Schloss Reidenbad

Bekannt für
Fischspezialitäten

• Grosser Parkplatz

Telephon 57 00 20

Familie Moser

FC LAENGASSE BERN

Wettspielkalender Saison 1973/74

1. Runde

	2. Liga	4. Liga	Jun. B II *)	Jun. C I *)	Jun. C II *)
26. 8.	h) Zähringia	a) Flamatt	a) Madretsch	h) Zähringia	
2. 9.	a) H'buchsee	h) Grafenried	h) Dürrenast	a) Koppigen	
9. 9.	h) Lerchenfeld	a) Münsingen	a) Rubigen	h) Victoria	h) Sümpfz
23. 9.	h) Rapid	h) Azzurra	h) Laupen	h) Minerva	h) Belp
30. 9.	h) Victoria	a) Rapid	a) Muri/Gömligen	h) Bern	h) Münsingen
7. 10.	a) Minerva	a) Helvetia	h) Rapid	a) Young-Boys	
14. 10.	h) König	h) Minerva	h) Minerva	h) Sperte	h) Rot-Weiss
21. 10.	a) Rot-Weiss	h) Schwaburg	h) Zähringia	a) Schüpfen	a) König
28. 10.	c) Langenthal		a) Helvetia	a) H'buchsee	a) Biglen
4. 11.	ev. Rückrunde			a) Y. Bern	a) Azzurra
11. 11.	a) WEF	h) National		h) Ins	a) Ostermündigen

a) Auswärtsspiele

h) Heimspiele

*) Samstagspiele



Ed. Ramseyer 3006 Bern

Heizung · Lüftung · Sanitäre Installationen

Galgenfeldweg 1
Telephon 031 41 21 41

Frau S. Schaub

Fabrikstrasse 33 Telefon 232393
empfiehlt sich bestens für

Gemüse und Früchte
VéGé-Lebensmittel

Tea-Room

Roxy Bern

E. R. Raimund, Murtenstrasse 50
Telefon 25 30 30

Bäckerei - Konditorei

M. MOSER

Bekannt für gute Backwaren
Fabrikstrasse 32 Telefon 23 46 25
3012 Bern

Jeden Samstag feinste Butterzöpfen

Restaurant Zähringerhof *immer gut*

Neu

«SCHOPF»

BAR

Die Bar mit der gemütlichen Atmosphäre
in der Länggasse

Familie W. Probst Telefon 23 08 60

RESTAURANT MUESMATT

Freiestrasse 65 Telefon 23 39 74

Preiswerte Tellerservice

Spezialität: Pferde-Entrecôte
Familie H. Wittwer-Hofer

Junioren C b. Meisterschaftsspiele 1973

Victoria	-	Länggasse	2 : 1	<u>Torschützenliste.</u>	
Wef	-	Länggasse	4 : 3	<u>1. Baumann André</u>	6
Laupen	-	Länggasse	2 : 1	2. Fiechter H. P.	5
Zähringia	-	Länggasse	0 : 8	Maragno Antonio	5
Münsingen	-	Länggasse	1 : 4	3. Wälti Rolf	3
Köniz a	-	Länggasse	8 : 1	Probst Rolf	3
Ostermundigen	-	Länggasse	3 : 3	4. Fabbrocile A.	2
Rapid	-	Länggasse	1 : 1	5. Courvoisier B.	1
Bümpliz	-	Länggasse	0 : 7	Fankhauser H. R.	1
				Wüthrich Daniel	1
				Gobeli Christoph	1

Unsere Jungen im Bild.

Wie in der letzten Ausgabe versprochen, folgt nun im vorliegenden Kluborgan ein Bild unserer C b - Mannschaft, denn sie haben es schliesslich auch verdient. Besten Dank unserem Junioren Jhli Adrian, der sich langsam zum Hofphotografen entwickelt und auch für das untenstehende Bild besorgt war.



Stehend von l. nach r. Fiechter H.P., Fabbrocile A., Gobeli Ch., Trainer A. Jost, Wälti R., Wüthrich D., Luthi U., Courvoisier B., Knieend von l. nach r. Maragno A., Pfäffli P., Feruglio G., Probst R., Elaser U., Baumann A., Wenger Th., Jhli A. Auf diesem Bild fehlt leider Fankhauser H.R.

Varia.

In der letzten Ausgabe haben wir kranken Mitgliedern die besten Wünsche zur baldigen Gesundheit übermittelt. Leider hat sich diese Hoffnung nicht ganz erfüllt, denn nach langer Leidenszeit ist unser langjähriges Mitglied S c h ä r e n W a l t e r (Way) von dieser Erde abgerufen worden. Wir entbieten auch an dieser Stelle seiner Frau und den Angehörigen unsere aufrichtige Teilnahme.

Kartengrüsse haben wir zu verdanken von Gönner Staudenmann Fritz und Frau aus Mallorca, von Niklaus Ruedi aus Tharlestone, England und von Frl. Marianne Hostettler aus Ajaccio, Korsika. Besten Dank.

CERTINA-DS

die Uhr, die alles mitmacht



ab Fr. 170.-

UHREN - BIJOUTERIE

H. HOSTETTLER

Länggasse 14 Bern

Blumengeschäft Jean Bracher

Länggasse 32 Tel. 23 36 86
Winkelriedstr. 56 41 70 10

Mitglied der Fleurop-

Interflora

Blumenspendevermittlung

nach allen Ländern

Passivmitglied



empfiehlt sich bestens für: Trauerkränze,
Sargbuketts, Brautbuketts, Dekorationen,
Topfpflanzen, Schnittblumen

Restaurant Apollo

Fabrikstrasse Länggasse

Telephon 23 55 77

Gepflegte Küche

Säli

Passivmitglied

mit höflicher Empfehlung **Fam. W. Schott**

Für Schreinerarbeiten und

Kunststofffenster

empfiehlt sich

Magazinweg 8

Telephon 23 46 56

Werner Schär

Restaurant Hallergarten

Gesellschaftsstrasse 24, Länggasse

Mit freundlicher Empfehlung

Fam. W. + S. Bucher Passivmitglied

Zum Verkauf im Restaurant: Exklusive **Rütter**-Spirituosen

Die TN und die Berner Fussballclubs

Die TAGES-NACHRICHTEN in Münsingen, Patronatsfirma der von unserem Verein sehr begrüssteten TN-Torjagd, hat einmal mehr eine gute Idee verwirklicht. Sie bedruckte T-Shirts die zu sehr günstigen Konditionen erhältlich sind. Diese Shirts eignen sich besonders gut für Junioren jeden Alters. Ein speziell für Fussballer geeignetes Sujet mit einem Goali ist in folgenden Grössen erhältlich:

Grösse 4 (4 - 6 jährig)	à Fr. 6.50
Grösse 8 (6 -10 jährig)	à Fr. 6.50
für ältere Junioren	
Grösse S (klein)	à Fr. 7.50
Grösse M (mittel)	à Fr. 7.50

Nebst diesem Sujet haben die TN noch ein zweites Leibchen mit einem Zeitungsjungen entworfen. Auch dieses Sujet eignet sich für die Junioren ausgezeichnet.

PS: Aber die TN haben zudem wieder einmal eine Werbeaktion gestartet, von welcher unser Verein profitieren kann.

Für jedes neue Jahres- und Zweijahres-Abonnement (Fr. 72.-- resp. Fr. 130.--) vergüten die TAGES-NACHRICHTEN in unsere Juniorenkasse Fr. 13.--. Wir danken allen Mitgliedern, welche durch die TN-Abonnementsbestellung mithelfen, unsere Junioren zu unterstützen.

Sie müssen wissen, dass die TN mit ihrer TN-Torjagd, dem Wettbewerb für 2.- und 3. Liga-Fussball-Vereine, jedes Jahr Preise im Wert von über 12'000 Franken ausschreiben.

Senden Sie doch Ihre Bestellungen sowohl für die T-Shirts wie auch für die TN-Abonnemente bitte direkt an die TAGES-NACHRICHTEN, z.Hd. von Herrn H.R. Zenger, 3110 Münsingen.

Vergessen Sie aber nicht zu vermerken, dass Sie Mitglied unseres Vereines sind! Nur so wissen die TN, wem sie die Provisionen gutschreiben sollen.

Kassieramtliches.

Die Jahresbeiträge für die Saison 1973/74 sind fällig, Wohlverstanden, diesmal ohne teuerungsbedingte Erhöhung! Aktive Fr. 26.-, Passive Fr. 21.- und Senioren Fr. 26.-. Von diesen Beiträgen geht je 1 Fr. in den Jubiläumsfond. Die Mitgliederkarten können auch an unseren Heimspielen eingelöst werden. Diejenigen der Aktiven zudem an den meisten Auswärtsspielen.

Der Kassier ist dankbar für prompte Einlösung.

Felix Feilbühner

fasel+brunner
Spenglerei und sanitäre Installationen

Waffenweg 5, Bern
Telefon 42 44 52

Rasch
preiswert
zuverlässig

empfiehlt
sich
bestens
für
gepflegte
Ware

Molkerei Mosimann

MM

Frau E. Mosimann
Seldenweg 4

Dr. MAX MOSIMANN

Apotheker
Brückfeldapotheke
Neubrückestrasse 73
Telephon 23 21 02

empfiehlt sich bestens

Prompter Botendienst

H. R. HEINIGER BERN

Fischermittelstrasse 6 b 3000 Bern
Tel. 031 25 80 07 Priv. 031 45 88 32

Spenglerarbeiten
Flech-Bedachungen
Projekt und Submissionen
Reparaturen

WEINE UND
KOLONIALWAREN

immer vorteilhaft bei

G. Barisi-Godio

Gesellschaftsstrasse 70
Telefon 23 59 30



BERNINA

Peter Pulfer
Hirschengraben 2, Telefon 25 22 20
Beundenfeldstrasse 21, Telefon 41 65 55
3000 Bern

Es ist kein Zufall, daß Bernina nicht nur
in der Schweiz die meistgekauft
Nähmaschine ist.

Kormann und Scheidegger

ELEKTRO
FACHGESCHÄFT

BERN, Freiestrasse 33
Telefon 23 47 68

AZ**3000 Bern 9**

Herrn
Heinz Schär
Dammweg 55

3013 B e r n



Der Sportler kauft im Sportgeschäft!

Christen & Co. AG., Sportabteilung	Marktgasse 28	Tel. 22 56 11
Max Eiselin, Sportgeschäft	Gerechtigkeitsgasse 78	Tel. 22 16 22
Gebr. Loeb AG., Sportabteilung	Spitalgasse 47	Tel. 22 73 21
Ryfflihof, Sportabteilung	Aarberggasse 53	Tel. 22 42 11
Universal-Sport	Zeughausgasse 9	Tel. 22 78 62
D. Vaucher, Sportgeschäft	Theaterplatz 3	Tel. 22 22 34
	Marktgasse 40	Tel. 22 22 36

F. Solcà

Wand + Bodenbeläge
Reparaturen

Seidenweg 44
3000 Bern
Telefon 23 42 07

*Restaurant
Schweizerbund*

Klublokal
des FC. Länggasse

Salz für Familienanlässe

Fam. René Eichenberger
Länggassstrasse 44
Telefon 23 30 82